

Lutz Pumpen GmbH  
Erlenstraße 5-7  
D-97877 Wertheim



## EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der aufgeführten EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Inbetriebnahme dieser Maschine ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die vervollständigte Maschine (Pumpe) den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie und den angewandten Normen entspricht. Bei Verwendung von Pumpwerken der Firma Lutz Pumpen GmbH erfüllt die vollständige Maschine die EG-Maschinenrichtlinie.

Geräteart:           Universalmotor zum Antrieb von Fass- und Behälterpumpen

Typen:               **ME II 3-230**           **ME II 7-230**           **ME II 3-120**           **ME II 5-24**  
                          **ME II 5-230**           **ME II 8-230**           **ME II 3-110**

EG-Richtlinien:

EG-Richtlinie für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (94/9/EG)

EG-Maschinenrichtlinie (98/37/EG)

EG-Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)

EG-Baumusterprüfbescheinigung:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt 0102, Bundesallee 100,  
38116 Braunschweig, PTB 00 ATEX 1117

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere

EN ISO 12100-1	EN 50014	EN 50082
EN ISO 12100-2	EN 50018	EN 55014
	EN 50019	EN 60555

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen, insbesondere

DIN VDE 0700 Teil 1  
DIN VDE 0700 Teil 236  
DIN 45635

Wertheim, 03.06.2008

  
Jürgen Lutz, Geschäftsführer

## Declaration of Conformity

We herewith declare that the design and construction of the following machine in the versions marketed by us fully comply with the relevant basic safety and health requirements specified by the EC Directives listed.

This declaration ceases to be valid if the machine is modified in any way without prior consultation with us.

The machine may not be taken into service until it has been established that the machine as a whole (pump) complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety and with the applicable standards. The complete machine complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety when pump tubes made by Lutz Pumpen GmbH are used.

Type of device: Universalmotor for driving drum and container pumps

Models:            **ME II 3-230**            **ME II 7-230**            **ME II 3-120**            **ME II 5-24**  
                         **ME II 5-230**            **ME II 8-230**            **ME II 3-110**

EC Directives:

EC Directive for equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (94/9/EC)

EC Directive on machinery safety (98/37/EG)

EC Directive on electromagnetic compatibility (2004/108/EC)

EC-Type examination:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt 0102, Bundesallee 100,  
38116 Braunschweig, PTB 00 ATEX 1117

Applicable harmonized standards, in particular:

EN ISO 12100-1	EN 50014	EN 50 082
EN ISO 12100-2	EN 50018	EN 55 014
	EN 50019	EN 60 555

Applicable national standards and technical specifications, in particular:

DIN VDE 0700 Part 1  
DIN VDE 0700 Part 236  
DIN 45635

Wertheim, 03.06.2008



Jürgen Lutz, Managing Director